



# Gemeinde **STEGEN**

## Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

**Jahrgang 45  
Donnerstag,  
11.12.2014  
KW 50**

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen, Telefon: 07661 39690, Telefax: 07661 396969,  
E-Mail: [gemeinde@stegen.de](mailto:gemeinde@stegen.de), Internet: [www.stegen.de](http://www.stegen.de), **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Kuster oder Vertreter im  
Amt, **Verantwortlich für den übrigen Inhalt:** Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Druck: Primo-Verlagsdruck, Meßkircher Str. 45,  
78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, E-Mail: [info@primo-stockach.de](mailto:info@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



### Amtliche Bekanntmachungen

#### **Bürgermeister(innen)wahl 2015**

Wegen Ablauf der Amtszeit des Stelleninhabers wird die Wahl des/der Bürgermeisters/Bürgermeisterin der Gemeinde Stegen notwendig.

Die Wahl findet am Sonntag, dem 18. Januar 2015 statt.

Gewählt ist, wer mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen erhalten hat. Entfällt auf keine/n Bewerber/in mehr als die Hälfte der gültigen Stimmen, so findet eine Neuwahl statt, bei der neue Bewerber/innen zugelassen sind.

Eine erforderlich werdende Neuwahl findet am Sonntag, dem 1. Februar 2015 statt.

Bei der Neuwahl entscheidet die höchste Stimmenzahl und bei Stimmgleichheit das Los.

Die Amtszeit des/der gewählten Bürgermeisters/Bürgermeisterin beträgt 8 Jahre.

Wahlberechtigt sind Deutsche im Sinne von Artikel 116 des Grundgesetzes sowie Staatsangehörige eines anderen Mitgliedstaates der Europäischen Union (Unionsbürger), die am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben, seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde mit Hauptwohnung wohnen und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen sind. Diese werden von Amts wegen in das Wählerverzeichnis eingetragen und können wählen. Der Bürgermeister ist berechtigt, vom Unionsbürger zur Feststellung seines Wahlrechts einen gültigen Identitätsausweis sowie eine Versicherung an Eides statt mit der Angabe seiner Staatsangehörigkeit zu verlangen.

Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis.

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlberechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahltag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, werden nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen.

Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 22 Meldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen. Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerver-

zeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung beizufügen.

Vordrucke für diese Erklärung hält das Bürgermeisteramt Stegen bereit.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und  
– gegebenenfalls samt der genannten eidesstattlichen Versicherung  
– spätestens bis zum Sonntag, dem 28. Dezember 2014 beim Bürgermeisteramt Stegen eingehen.

gez. Kuster  
Vorsitzender Gemeindewahlausschuss

Auf den gleichlautenden Text an der Verkündungstafel des Rathauses, der in der Zeit vom 11. bis 19. Dezember 2014 aushängt, wird verwiesen.

#### **Bürgermeisterwahlen 2015**

Die Bürgermeisterkandidatin Fränzi Kleeb wird am Samstag, 13.12.2014, 14.00 Uhr (Treffpunkt: Bürgerhaus in Wittental) bei einem Ortsrundgang in Wittental mit anschließendem Gespräch im „Landgasthof Falken“ (ca.15.00 Uhr) den Bürgerinnen und Bürgern Rede und Antwort stehen.

Der Bürgermeisterkandidat Georg Link wird am  
a) Freitag, 12.12.2014 von 9.00 bis 10.00 Uhr beim Stegener Bauernmarkt auf dem Dorfplatz  
b) Samstag, 13.12.2014 von 16.30 bis 18.00 Uhr im „Café am Dorfplatz“ den Bürgerinnen und Bürgern Rede und Antwort stehen.

#### **Gemeindewahlausschuss-Sitzung**

Am Dienstag, dem 23. Dezember 2014, 10.00 Uhr, findet im Bürger-saal des Rathauses Stegen, Dorfplatz 1, eine öffentliche Sitzung des Gemeindewahlausschusses zur Bürgermeisterwahl statt.

Tagesordnung:

1. Verpflichtung der Mitglieder des Gemeindewahlausschusses
  2. Prüfung der Bewerbungen zur Wahl der Bürgermeisterin/des Bürgermeisters
  3. Beschlussfassung über die Zulassung der Bewerbungen
  4. Öffentliche Bewerbervorstellung am 8. Januar 2015 in der Kageneckhalle Stegen  
– Festlegung des Beginns und des Ablaufs -
  5. Wünsche und Anregungen
- Zu der Sitzung hat jedermann Zutritt.

## Kindergarten Eschbach sucht

Für unseren kommunalen Kindergarten Eschbach suchen wir baldmöglichst eine

flexibel einsetzbare Vertretungskraft (pädagogische Fachkraft)

In unserem Kindergarten werden bis zu 45 Kinder im Alter von 1 - 6 Jahren in einer Kleinkindgruppe und zwei Kindergartengruppen betreut. Die pädagogische Arbeit ist angelehnt an Aspekten des offenen und situationsorientierten Ansatzes sowie an den Orientierungsplan Baden-Württemberg.

Wir bieten Ihnen:

- eine familiäre Einrichtung mit interessanter und abwechslungsreicher Tätigkeit
- ein motiviertes, engagiertes und qualifiziertes Team
- angenehmes Arbeitsklima
- gruppeninternes und gruppenübergreifendes Arbeiten
- regelmäßige Möglichkeiten zur Fort- und Weiterbildung
- betrieblichen Gesundheitsschutz und betriebliches Gesundheitsmanagement
- gute Zusammenarbeit mit dem Träger
- eine engagierte Elternschaft
- Bezahlung nach Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst, Sozial- und Erziehungsdienst (TVöD-SuE), mit allen üblichen Sozialleistungen
- hervorragende Anbindung des Kindergartens an den Öffentlichen Personennahverkehr

Ihr Profil:

- Sie sind Fachkraft nach § 7 Kindertagesbetreuungsgesetz (KiTaG)
- Sie arbeiten selbstständig und eigenverantwortlich
- Sie sind kreativ, flexibel sowie kommunikationsstark
- Sie haben Erfahrung mit Portfolioarbeit
- Sie verfügen über Fachkompetenz und Teamfähigkeit
- Sie arbeiten engagiert mit dem Team, dem Träger und den Eltern zusammen
- Sie arbeiten nach dem Orientierungsplan Baden-Württemberg

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis spätestens 18. Dezember 2014 an: Bürgermeisteramt Stegen, Herr Link, Dorfplatz 1, 79252 Stegen. Für Rückfragen stehen Ihnen Frau Müller vom Kindergarten Eschbach, Tel. 61030, oder Herr Link, Tel. 396923, gerne zur Verfügung.

## In der 52. und 1. Woche erscheint kein Amtsblatt

Das erste Gemeindeblatt erscheint wieder wöchentlich ab Donnerstag, 8. Januar 2015, vorgezogener Redaktionsschluss für dieses Amtsblatt: Freitag, 2. Januar 2015, 8.00 Uhr.

## Die Gemeinde sucht

für einzelne Flüchtlinge und Flüchtlingsfamilien Wohnungen. Die Gemeinde würde gegenüber dem Vermieter als Mietvertragspartner auftreten. Die Mietzahlungen (ortsübliche Miete) samt Nebenkosten werden von der Gemeinde übernommen. Die Gemeinde würde zusätzlich für eventuelle Schäden haften, gfls. neue Flüchtlinge einweisen, sofern dies erforderlich ist. Den Vermietern wird jederzeit ein Sonderkündigungsrecht von 3 Monaten – ohne Angaben von Gründen – eingeräumt. Ehrenamtliche Paten sind vorhanden. Wohnungsangebote bitte an Herrn Link unter Tel. 3969-23 oder E-Mail: link@stegen.de.

## TRAS-Spendenaufruf

Der Gemeinderat beschloss - wie bereits mehrfach berichtet - in seiner Sitzung vom 19. September 2006 den Beitritt zum Trinationalen Atomschutzverband (TRAS). Dies allerdings unter der Bedingung, dass der Betrag für die Mitgliedschaft in Höhe von jährlich ca. 310 € (0,07 € pro Einwohner) durch Spendenbeiträge gedeckt wird.

Nachdem mittlerweile der Jahresbeitrag für das Jahr 2014 durch Spenden abgedeckt werden konnte, fehlt für das Jahr 2015 noch der Beitrag. Der Mitgliedsbeitrag wird Anfang des Jahres 2015 fällig.

Zweck des Trinationalen Atomschutzverbandes der Bevölkerung um das Atomkraftwerk Fessenheim (TRAS) ist laut Statuten:

- a) der Schutz der Bevölkerung vor Atomrisiken am Oberrhein, insbesondere hinsichtlich jener Anlagen, die mittels Klagen, Beschwerden, Referenden oder Standesinitiativen nach schweizerischem Recht durch die Betroffenen nicht zu beeinflussen sind;
- b) die Verhinderung des Baus neuer Atomkraftwerke, gemäss den gesetzlichen Bestimmungen von Basel-Stadt und Basel-Land-



### Notdienste

#### Bereitschaftsdienst für das Dreisamtal

Notfallsprechstunde Gemeinschaftspraxis Dr. Peter Krimmel u. Martin Reisch Sa., So. u. alle Feiertage ab 10.00 Uhr

Notfallpraxis für Erwachsene - Uniklinik, Tel. 0761/8 09 98 00

Notfallpraxis für Kinder - St. Josefskrankenhaus, Tel. 0761/80 99 80 99

Zahnärztlicher-Notdienst 0180/3 22 25 55-45

Kirchl. Sozialstation Dreisamtal e. V.: Tel. 98 68-0

Mob. Soz. Hilfsdienst der Diakonie Tel. 9384-17

Dorfhelferinneneinsatzleitung: Tel. 70 77

Gemeindepsychiatrische Dienste Tel. 9046-0

Der Notdienst geht jeweils von 8.30 Uhr bis um 8.30 Uhr des Folgetages.

#### Samstag

Greifen-Apotheke, Bahnhofstr. 6, Kirchzarten, Tel. 5313

#### Sonntag

St. Blasius-Apotheke, Lärchenstr. 2, Buchenbach, Tel. 7230

#### Montag

Greifen-Apotheke, Bahnhofstr. 6, Kirchzarten, Tel. 5313

#### Dienstag

Zähringer-Apotheke, Zähringer Str. 12, St. Peter, Tel. 07660/1555

#### Mittwoch

Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal, Habsburgerstr. 131, Freiburg, Tel. 0761/34220

#### Donnerstag

Kloster-Apotheke, Hauptstr. 9, Oberried, Tel. 2766

#### Freitag

Apotheke an der Kronenbrücke, Schreiberstr. 20, Freiburg, Tel. 0761/35410

schaft, insbesondere durch wissenschaftliche Expertisen und Nutzung der verfügbaren Rechtsmittel;

- c) die Informationsbeschaffung, Dokumentierung und Auswertung laufender sicherheitsrelevanter Ereignisse und die Erarbeitung fundierter Stellungnahmen zu Fragen der Sicherheit und des Risikos laufender oder geplanter Atomanlagen;
- d) die Förderung des Erfahrungsaustauschs im Bereich der erneuerbaren Energien und der Energieeffizienz in der Region Oberrhein und die politische Förderung gemeinsamer Projekte, zum Beispiel auf dem Gebiet der Geothermie, der Solarenergie oder der Nutzung von Biomasse.
- e) die Wahrung der Interessen und Rechte der Betroffenen von nuklearen Risiken oder Schäden
- f) die Erhaltung der natürlichen Lebensgrundlagen für Menschen, Tiere und Pflanzen.

Der Schutzverband ergreift die hierzu geeigneten Maßnahmen.

Mittlerweile sind derzeit 105 Gemeinden aus der Schweiz, Frankreich und Deutschland Mitglied bei dem Atomschutzverband.

Weitere Informationen über TRAS erhalten Sie im Internet unter <http://www.atomschutzverband.ch>, in einer im Schriftenstand des Rathauses und der Ortsverwaltungen Eschbach und Wittental ausliegenden Broschüre – solange der Vorrat reicht - oder bei Frau Rombach, Zimmer 19 im Rathaus.

Sollten Sie für diesen Zweck spenden wollen, so können Sie Ihre Spende auf das Konto 5 000 229 bei der Sparkasse Hochschwarzwald (BLZ 680 510 04) überweisen. Sollte die Summe für eine Mitgliedschaft der Gemeinde bei TRAS nicht ausreichen, so wird der gesammelte Betrag an TRAS gespendet.

## Fundsachen

Folgende Gegenstände wurden im Rathaus Stegen, Fundbüro, Zimmer 19, Frau Rombach, Tel. 3969-36, abgegeben:  
- Schlüsselmäppchen, schwarz, Fundort Dorfplatz

## Leerung der Papiertonnen

Die nächste Leerung der Papiertonne findet am Mittwoch, 17.12.2014 ab 6.00 Uhr statt. Bei Problemen mit der Leerung wenden Sie sich bitte direkt an die Firma Meier, Bad Krozingen, Tel. 07633/10080, oder an die Abfallberatung, Tel. 01802/254648.

Bitte nutzen Sie bevorzugt die Altpapiersammlungen durch das DRK Stegen und die Freiw. Feuerwehr Eschbach. Die Vereine finanzieren mit dem Erlös aus der Sammlung ihre wichtige ehrenamtliche Arbeit. Diese Termine sind im Abfallkalender ebenfalls aufgeführt.

## Preis für Heimatforschung

Das Land Baden-Württemberg und der Landesauschuss Heimatpflege Baden-Württemberg zeichnen im Rahmen des Landespreises für Heimatforschung 2015 wieder Arbeiten aus.

Folgende Themen, die in einer Verbindung zu Baden-Württemberg stehen, können hierbei berücksichtigt werden: Orts- und Regionalgeschichte (auch grenzüberschreitende in einem zusammenwachsenden Europa), Unsere Heimat und die Heimat anderer, Deutsche Heimatvertriebene - Verlust der alten Heimat - Neue Heimat Baden-Württemberg, Technikgeschichte, Natur- und Umweltschutz, Kunstgeschichte, Dorf- oder Stadterneuerung, Forschung zu Mundart, Theater und Literatur und Forschung zu Bräuchen und Festen.

Vergeben werden neben dem Hauptpreis von 5.000 € zwei Preise zu je 1.300 €, ein Jugendförderpreis von 1.300 € sowie ein Schülerpreis von 1.300 €. Weitere Informationen sind auch im Internet unter [www.landespreis-fuer-heimatforschung.de](http://www.landespreis-fuer-heimatforschung.de) abrufbar.

Die Arbeiten sind bis zum 30. April (Schüler/innen bis 22. Mai) 2014 beim Regierungspräsidium Freiburg, Referat 23, Herrn Erich Birkle, Stichwort „Landespreis für Heimatforschung“, Bissierstraße 7 in 79114 Freiburg einzureichen. Eine Informationsbroschüre erhalten Sie im Schriftenstand des Rathauses Stegen - solange der Vorrat reicht.

## Holzbaupreis Baden-Württemberg 2015

Unter der Schirmherrschaft von Herrn Minister Alexander Bonde wird vom Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz gemeinsam mit dem Landesbeirat Holz und dem Landesbetrieb Forst Baden-Württemberg (ForstBW) der Holzbaupreis Baden-Württemberg 2015 ausgelobt. Teilnehmen können Bauherren, Architekten, Bauingenieure und Tragwerksplaner. Für den Preis können Bauwerke angemeldet werden, bei denen vor allem Holz in technisch einwandfreier Konstruktion als Baustoff verwendet wurde. Sie müssen zwischen dem Jahr 2012 und dem Abgabetermin fertig gestellt worden sein. Einsendeschluss ist der 14. März 2015. Die Preisträger werden durch eine unabhängige Jury aus Architekten und Tragwerksplanern ausgewählt. Das Preisgeld beträgt insgesamt 5.000 Euro. Weitere Informationen zum Holzbaupreis erhalten Sie im Internet unter den Adressen [www.ml-r-bw.de](http://www.ml-r-bw.de), [www.holzbaupreis-bw.de](http://www.holzbaupreis-bw.de) und [www.forstbw.de](http://www.forstbw.de).

## Lehrgänge für den Privatwald

An den Forstlichen Bildungszentren des Landesbetriebs ForstBW finden verschiedene Lehrgänge für Personen aus den Bereichen Privatwald statt. Nähere Informationen und Anmeldung bei: Forstliches Bildungszentrum Königsbronn, Stürzelweg 22, 89551 Königsbronn, Tel: 07328/9603-13, Fax: 07328/9603-44, e-mail: [fbz.koenigsbronn@forst.bwl.de](mailto:fbz.koenigsbronn@forst.bwl.de) oder Forstliches Bildungszentrum Karlsruhe, Richard-Willstätter-Allee 2, 76131 Karlsruhe, Tel: 0721/926-33 91, Fax: 0721/926-62 97, e-mail: [fbz.karlsruhe@forst.bwl.de](mailto:fbz.karlsruhe@forst.bwl.de).

Das gesamte Lehrgangsangebot des Landesbetriebs ForstBW finden Sie im Internet unter [www.wald-online-bw.de](http://www.wald-online-bw.de) sowie bei der Unteren Forstbehörde in der Broschüre aktiv für den Wald – Bildungsangebot 2015 des Landesbetriebs ForstBW.

## Frauen und Rente

In Freiburg informiert die Rentenversicherung am 22.01.2015 um 16.30 Uhr über das Thema „Frauen und Ihre Rente: Was ist wichtig?“. Die Fachleute der Rentenversicherung gehen dabei unter anderem auf folgende Fragen ein: Wie ermittelt sich die Rente bei Babypausen, Teilzeit, Minijobs oder Pflegezeiten? Welche zusätzlichen Altersvorsorgemöglichkeiten hat man? Was ist ein Versorgungsausgleich bei Scheidung? Welche Leistungen gibt es im Todesfall des Partners? Der Vortrag findet in der Heinrich-von-Stephan-Straße 3 statt und dauert etwa zwei Stunden, um Anmeldung unter der Telefonnummer 0761-20707-0 oder per E-Mail unter [regio.fr@drv-bw.de](mailto:regio.fr@drv-bw.de) wird gebeten

## Nachtverkehr nach Stegen

Mit dem Fahrplanwechsel bei der Freiburger Verkehrs AG (VAG) am 14. Dezember geht, wie bereits berichtet, eine Neuordnung des Nachtverkehrs an den Wochenenden und vor Feiertagen einher. Die bisher eingesetzten Nachtbusse, die vom Hauptbahnhof aus ins Umland fahren, fallen weg. Dafür wird der Stadtbahnbetrieb auf der Linie 1 in den Nächten von Freitag auf Samstag sowie von Samstag auf Sonntag über den Anschluss „Bertoldsbrunnen“ verlängert. Die Gemeinde Stegen wird im Stundentakt um 1:45 Uhr, 2:45 Uhr, 3:45 Uhr und 4:45 Uhr ab der Stadtbahnhaltestelle „Lassbergstraße“ mittels Kleinbus angedient. Danach Weiterfahrt nach Kirchzarten, von wo eine Andienung der Ortsteile Eschbach und Wittental mittels Taxi erfolgt. Im nächtlichen Stadtbahnverkehr gilt der RVF-Tarif. RegioKarte oder Semesterticket sind hier also gültig. Die Fahrt mit den Anschlussstaxis oder Kleinbus kostet mit RegioKarte 4,- Euro, der Fahrgast ohne RegioKarte bezahlt 6,20 Euro.



## Umwelttipp

### Die Spar-Stars unter den Haushaltsgeräten

Waschmaschine, Kühlschrank oder Wäschetrockner sind große Anschaffungen, die nicht jeden Tag anstehen. Eine gute Auswahl ist aber nicht immer leicht – Ausstattung, Leistung, Energieverbrauch und Preis sind oftmals nicht ohne weiteres vergleichbar. Eine gute Orientierung bietet die vollständig aktualisierte Broschüre „Besonders sparsame Haushaltsgeräte 2014/2015“, die bei der Verbraucherzentrale Energieberatung erhältlich ist. Das Heft gibt es ab sofort kostenlos in allen Beratungsstellen der Verbraucherzentrale Baden-Württemberg oder als Download auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de).

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale: online, telefonisch oder mit einem persönlichen Beratungsgespräch. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de) oder unter 0800 – 809 802 400 (kostenfrei). Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.



## Schulische Nachrichten

### Jugendmusikschule Dreisamtal

Am Freitag, 12.12.2014 um 19.00 Uhr findet eine Präsentation des Fachbereichs IV (Tastinstrumente und Gesang) im Bürgersaal Stegen statt. Da Klavier/Cembalo in sämtlichen Epochen eines der wichtigsten Instrumente im Musikleben darstellte, erwartet Sie ein sehr abwechslungsreiches Programm.



## Kirchliche Termine

### Kath. Kirchengemeinde Herz-Jesu Stegen

Sonntag, 14.12.2014 – 3. Advent  
10.30 Uhr Eucharistiefeier – gestaltet vom Kindergarten St. Michael Stegen

Montag, 15.12.2014  
Ökumenisches Hausgebet im Advent „Da werden Dornen erblühen“  
Die entsprechenden Gebets- und Liedhefte liegen hinten in der Kirche zum Mitnehmen aus.

Dienstag, 16.12.2014  
15.30 Uhr Probe für Krippenspiel im Pfarrsaal  
19.00 Uhr Eucharistiefeier – Rorate-Messe - in der St. Johanneskapelle Zarten

Mittwoch, 17.12.2014  
19.00 Uhr in der Schlosskapelle - Geistlicher Übungsweg in der Adventszeit „Wer glaubt, sieht mehr“ – Dem christlichen Glaubensbekenntnis auf der Spur

Freitag, 19.12.2014  
18.30 Uhr Rosenkranzgebet  
19.00 Uhr Eucharistiefeier – Rorate-Messe - in der Schlosskapelle

### Kath. Kirchengemeinde St. Jakobus

Sonntag, 14.12.2014  
9.00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 18.12.2014  
17.30 Uhr Rosenkranzgebet  
18.00 Uhr Roratemesse

Freitag, 19.12.2014  
7.45 Uhr Schülergottesdienst

### Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

Gottesdienst  
Sonntag, 3. Advent 14.12.14  
10.00 Uhr Gottesdienst (Pfr. Geyer) im Ökum. Zentrum Stegen

### Benefizveranstaltung: Märchenabend

Die beiden Uralten, die alles wussten - Märchen von alten Weisen  
Dienstag, 16.12.2014, 20.00 Uhr, Ökum. Zentrum Stegen  
Auf ihren gefährlichen Wegen brauchen die Heldinnen und Helden der Märchen Hilfe, und oft sind es weise alte Frauen und Männer, die sie unterstützen. Sie preisen ihre Weisheit nicht an, verbergen sie meist sogar, und es gehört mit zur Aufgabe der Heldinnen und Helden, die Hilfe der alten Weisen anzunehmen.

Mit Gidon Horowitz, Stegen, Schriftsteller, analytischer Psychotherapeut  
Imbiss und Glühwein in der Pause - Benefizveranstaltung zugunsten von Miteinander Stegen



## Vereinsnachrichten

### Fränzi Kleeb bei den Freien Wählern

Die Freien Wähler laden herzlich Vertreter von Vereinen, DRK und Freiwillige Feuerwehren aus Stegen, Eschbach und Wittental zum Gespräch mit der Bürgermeisterkandidatin Fränzi Kleeb ein. Die Veranstaltung findet am Freitag, 12.12.2014 um 19 Uhr im Haus der Vereine, Raum Feldberg, statt. Wir sprechen über die Bedeutung des Ehrenamtes in unserer Gemeinde und darüber, wie wir uns die Zusammenarbeit auch in der Zukunft vorstellen. Selbstverständlich können wir uns mit der Kandidatin über weitere Themen unterhalten. Schön wäre es, wenn sich möglichst viele Vereine, Gruppierungen und interessierte Bürger beteiligen würden.

### Einladung zum Kandidatengespräch

mit Gewerbe und Landwirtschaft. Die CDU Stegen lädt hiermit herzlich alle Gewerbetreibenden und alle Landwirte aus Stegen, Eschbach und Wittental zum Gespräch mit der Bürgermeisterkandidatin Fränzi Kleeb ein. Die Veranstaltung findet am Montag, 15.12. 14 um 19 Uhr im Landhotel Reckenberg in Eschbach statt. Wir sprechen über Chancen und Hemmnisse und über Ziele der Betriebe in unserer Gemeinde. Selbstverständlich können wir uns mit der Kandidatin auch über weitere Themen unterhalten. Über eine möglichst große Beteiligung würden wir uns freuen.

### Musikverein/Trachtenkapelle Stegen

Unser Weihnachtskonzert findet am Samstag, dem 20. Dezember 2014 um 20.00 Uhr in der Kageneckhalle Stegen statt. Neben der Trachtenkapelle wird auch unsere Jugendkapelle das Programm mit gestalten.  
Wir möchten alle zu unserem Konzert einladen und würden uns freuen, auch Sie unter unseren Gästen begrüßen zu dürfen.



## Sportvereins Eschbach 1967

Am Samstag, 13. Dezember 2014 findet der letzte Heimkampfabend der Bezirks- und der Oberliga statt. 18:30 Uhr treffen die Ringer des SV Eschbach II auf die RG Waldkirch-Kollnau II. Um 20:00 Uhr begegnen sich die Mannschaften des SV Eschbach I und des RSV Schutertal.

Nach den Kämpfen, gegen 22 Uhr, starten wir in die legendäre Partynacht zum Saisonabschluss. Musikalisch wird es bunt gemischt, mit Sounds aus den 80ern bis Musik aus den Charts von heute. Die Küche bietet allerhand Essen und eine große Getränkeauswahl. Oder Sie genehmigen sich einen der spritzigen Cocktails aus der Bar.

## Freiwillige Feuerwehr Eschbach

Die nächste Probe findet am Freitag, den 12.12.2014 um 20.00 Uhr statt. Hierzu sind auch die Kameraden der Altersmannschaft herzlich eingeladen.

## Jagdgenossenschaft Eschbach Sommerseite

Jagd im Mittelaltalbogen mit einer Fläche von ca. 330 ha ab 01.04.2015 auf Dauer von 3 Jahren zu verpachten. Nähere Auskunft erteilt der Vorstand Karl Rombach, Tel. 61491

## Qualifizierungskurs für neue Tageseltern

Der Bedarf an Kinderbetreuung ist mit dem Anspruch auf Betreuung für Kinder ab einem Jahr stetig gestiegen. Viele Eltern suchen für ihre Kinder eine familiennahe Betreuung, oft auch in Ergänzung zu Kindergarten oder Schule. Tageseltern spielen hier mit ihren zeitlich flexiblen und selbstgestalteten Angeboten eine wichtige Rolle.

Unterschieden wird hier zwischen der klassischen Tagesmutter (oder Tagesvater), die die Kinder im eigenen Zuhause betreut und der Kinderfrau, die in den Haushalt der jeweiligen Familie geht. Darüber hinaus gibt es noch die Möglichkeit der Kindertagespflege in anderen geeigneten Räumen.

Der Tageselternverein Dreisamtal – Hochschwarzwald bietet ab 10. Januar 2015 wieder einen Qualifizierungskurs für Tagespflegepersonen an.

Die Qualifizierung vermittelt den zukünftigen Tagespflegepersonen pädagogische, rechtliche und alltagsorientierte Kenntnisse, die für diese Tätigkeit notwendig sind und vorausgesetzt werden. Grundlage der Qualifizierung ist das Curriculum des Deutschen Jugendinstitutes.

Informationen: [www.tev-dreisamtal-hochschwarzwald.de](http://www.tev-dreisamtal-hochschwarzwald.de)

Tageselternverein Dreisamtal – Hochschwarzwald, Sigrid Lamparter, Sozialpädagogin

Tel.: 62 79 70 oder per mail: [tagesmuetter-hsw@gmx.de](mailto:tagesmuetter-hsw@gmx.de)

## Landfrauenverein Kirchzarten–Stegen

Am Samstag, den 13. Dezember 2014 um 14.00 Uhr findet im „Bärenkeller“ in Zarten unser Adventskaffee statt. Wir beschließen das Landfrauenjahr mit diesem Beisammensein und laden alle unsere Mitglieder herzlich dazu ein. „Herztröpfli und Seelefäde“ ist der Titel des Vortrags von Frau Heimann-Buß. Wir hören eigene alemannische heitere und besinnliche Gedichte. Möglichst viele unserer Mitglieder begrüßen zu können würde uns sehr freuen. Eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und alles Gute für 2015 wünscht die Vorstandschaft.

## Tourismus Dreisamtal

Samstag, 13. Dezember

15-18 Uhr: Advent bei den Tieren

Wir besuchen gemeinsam unsere Tiere, singen ihnen weihnachtliche Lieder und lauschen im Laternenschein schönen Geschichten im Stroh. Für Kinder ab 5 Jahren.

Ort: Häuslemaierhof in Buchenbach

Anmeldung: Familie Ganz, Tel. 2249

Kosten: 15 €

Samstag, 20. Dezember

15-18 Uhr: Weihnachten bei den Tieren

Wir besuchen gemeinsam unsere Tiere, singen ihnen Weihnachtslieder, schmücken ihren Weihnachtsbaum mit selbstgebasteltem Schmuck und lauschen im Laternenschein schönen Geschichten im Stroh.

Für Kinder ab 5 Jahren.

Ort: Häuslemaierhof in Buchenbach

Anmeldung: Familie Ganz, Tel. 2249

Kosten: 15 €

Samstag, Sonntag 13./14. Dezember

10-16 Uhr: Schwarzwald Langlauf Opening

Im Stadion: Ski- & Materialtest; freies Spielen & Üben (Skitty-World Nordic -Technik-Parcour), Schnupper-Biathlon, Langlaufkurse, Lauftechnik – Videoanalyse, Wachsservice & Beratung  
Rund ums Loipenhaus: Vorträge zum Thema Sportmedizin & Standortentwicklung Notschrei (Samstag Nachmittag), Einweihung & Vorstellung des neuen Multifunktionsgebäudes (Samstag Mittag), Speisen & Getränke, Händlermesse. Es gibt einen Shuttlebus vom Parkplatz zum Stadion.

Ort: Nordic Center Notschrei, Passhöhe 4

Veranstalter: Nordic-Center-Notschrei

Regelmäßige Termine

Montags:

16:30-18 Uhr: NEU! Schneeschuhtour zu den Wetterbuchen am Schauinsland

Was hat eigentlich die Kuh mit der Wetterbuche zu tun? - Wir laufen mit Schneeschuhen (je nach Schneelage auch ohne) zu unseren ‚Bilderbuch-Wetterbuchen‘ am Schauinsland, auf leisen Sohlen zu einem der ältesten und beeindruckendsten Weidbuchenbestände. Es gibt viel über die Wetterbuche zu erzählen, auch welche Bedeutung der Kuh zukommt. Anschließend ist eine kleine Einkehr möglich..

Gutes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung sind erforderlich. Schneeschuhe und -stöcke können vor Ort ausgeliehen werden.

Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofgrund, Dorfstraße 11

Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512

[www.natourpur-schauinsland.de](http://www.natourpur-schauinsland.de)

Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei  
Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich, wie z. B. Panoramawanderungen, Nordic-Walking.

Dienstags:

13:30-16:30 Uhr: Lama Trekking

Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein.

Treffpunkt: Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9

Kosten: 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr

Anmeldung und Infos: Familie Maier, Tel. 61 920, per Mail: [mm.maier@t-online.de](mailto:mm.maier@t-online.de)

16:30 Uhr: Melkseminar - Kühe melken:

Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden. Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an ...

Ort: Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3

Kosten: 6 €, Kinder 5 €

Anmeldung und Infos: Familie Mayer, Tel. 1214

**Mittwochs:**

14-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm  
Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4

Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de

Kosten: 13 €

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

**NEU! - witterungsabhängig**

10 Uhr: Schneeschuh Tour:

Nach einer kurzen Einweisung starten wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2 ½ Stunden, anschließend Glühwein. Treffpunkt: Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofsgrund, Silberbergstraße 35.

Kosten: 20 € pro Person inkl. Ausrüstung.

Anmeldung: Schneesportschule Schauinsland,  
Georg Rees Tel. 07602/ 288

**Donnerstags:**

ca. 15-16:30 Uhr (variabel!):

Schneeschuh-Tour zum Sonnenuntergang am Schauinsland

Wir laufen (je nach Schneelage auch ohne Schneeschuhe) dem Sonnenuntergang entgegen und haben stets eine herrliche Aussicht auf das Rheintal und die Vogesen. Auf Wunsch - kleine Einkehr. Gutes Schuhwerk, wetterfeste Kleidung und Stirn- oder Taschenlampe sind erforderlich. Schneeschuhe und Stöcke können gerne vor Ort ausgeliehen werden.

Treffpunkt: Haus Silberdistel, Hofsgrund, Dorfstraße. 11

Anmeldung und Infos: bis spätestens Vorabend:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512

www.natourpur-schauinsland.de

Preis: auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei

Weitere Termine und Wanderungen sind gerne möglich, wie z. B. Panoramawanderungen, Nordic-Walking.

**20:30 Uhr:**

Skatabend

Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Ort: Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38

Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 4724

**Freitags: Witterungsabhängig!**

14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal.

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune.

Mindestteil-

nehmerzahl: 3 Personen

Treffpunkt: Rainhofscheune, Höllentalstraße 96

Anmeldung: bis Mittwoch, 12 Uhr:

Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135,

www.gr-oove.de

Kosten: 79 € pro Person (Kartenvorverkauf in der Tourist-Info)

**16-18 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm**

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4

Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de

Kosten: 13 €

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich

**Samstags:**

10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Ort: Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4

Bei Fragen: Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de

Kosten: 13 €

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Täglich:**

Kutschfahrt im Dreisamtal:

Wir spannen an – Sie spannen aus!

Wir organisieren Ihr unvergessliches und persönliches Schwarzwald-Erlebnis. Familie Rombach, Tel. 1538 oder 0151/ 57 281 079

**Bauernhofmuseen:**

Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble in Buchenbach-Wagensteig. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Familie Schmidt, Tel. 99 298. Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

An den 4 Adventssonntagen und am 6. Januar können Sie jeweils von 13-17 Uhr die Weihnachtskrippenausstellung mit ca. 40 Krippen besuchen. Auch für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Tee, Glühwein, Kinderpunsch und Kuchen bestens gesorgt.

**Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27**

Kleines ‚schnuckliges Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten. Öffnungszeiten: Montags von 18 bis 20 Uhr. Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 989 077 oder 5038.

**Alte Säge in Zarten**

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Frau Bludau: Tel. 61 327.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de)

Schniederlihof in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672. November bis April geschlossen!

**‚Virtuose Panflöte‘ - Benefizkonzert Lions Club Alt-Freiburg**

Samstag, 20. Dezember, 16 Uhr, Kirche Mariä Krönung, Oberried  
KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO

**DER NEUE UNTERKUNFTSKATALOG - für's Dreisamtal ist da!**

Gerne können Sie sich ein Exemplar in der Tourist-Info abholen.

Weitere Informationen zu Veranstaltungen im Dreisamtal finden Sie im Online-Veranstaltungskalender auf [www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de), im ‚iPunkt Dreisamtal‘ oder bei der Tourist Info, Tel. 907 980

Die Tourist-Info ist von Montag bis Freitag von 9:30 bis 13 Uhr geöffnet

An Sonn- und Feiertagen ist die Tourist-Info geschlossen

**Schachgemeinschaft Dreisamtal**

Letzten Sonntag erreichte unsere erste Mannschaft nach einem 6:2 Erfolg gegen Karlsruhe den Sprung auf den ersten Platz in der Oberliga. Am kommenden Sonntag, 14.12.2014, spielt unsere 4. Mannschaft in der Grundschule in Kirchzarten gegen die Mannschaft aus dem Markgräflerland um 10:00 Uhr.

**Hallenbad St. Peter**

Öffnungszeiten in Weihnachtsferien vom 22.12.2014 – 06.01.2015

Di (nur 06.01.), Mi, Fr (nur 26.12.), So, 09.00 – 12.00 Uhr

Mo, Di (außer 06.01.), Fr. (nur 02.01.), Sa, 14.00 – 20.00 Uhr

Do, ganztags geschlossen

Ab Mittwoch, 07.01.2015, gelten die üblichen Öffnungszeiten.

Weitere Infos unter [www.st-peter.eu/](http://www.st-peter.eu/) Tourismus/Aktivitäten/Schwimmen.

**Musikverein Buchenbach e.V.**

Zu unserem traditionellen Neujahrskonzert laden wir alle Freunde der Blasmusik am Donnerstag, dem 1. Januar 2015 in die Sommerberghalle von Buchenbach ein. Das Konzert beginnt um 19:30 Uhr und steht dieses Jahr unter dem Motto „Musik und Tanz“. Einlass ist um 18:00 Uhr.

**Blinden- u. Sehbehindertenverein Südbaden**

Stammtisch in Freiburg, Insel 4, Gasthaus " Zum rauhen Mann", jeden 1. Donnerstag im Monat ab 17.00 Uhr. Ansprechpartner: Herr Hans-Georg Fischer Tel. 0761/1560836.



**WIR BRAUCHEN MEHR PLATZ!**

Familie sucht Baugrund, Haus oder Wohnung mit Garten zum Kauf im Dreisamtal.  
Telefon 07 61 / 1 56 17 23

**Haus mit Garten/Grundstück zum Kauf gesucht!**

Junge Familie sucht Haus mit Garten oder Baugrundstück zum Kauf im Dreisamtal (Kirchzarten, Stegen, St. Peter, Buchenbach, Oberried, Ebnet). Wir freuen uns über einen Rückruf (Tel. 0152-54216292)

Die Erzdiözese Freiburg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für das Bildungshaus Maria Lindenberg, St. Peter, eine



**Reinigungskraft m/w**

Die Stelle hat einen Umfang von 19,75 Wochenstunden und ist vorerst auf ein Jahr befristet. Das Bildungshaus Maria Lindenberg ist ein Haus der Erzdiözese Freiburg und verfügt über 58 Zimmer. Es steht Gästen aus dem Kreis der Erzdiözese ebenso wie Individualgästen für Seminare, Tagungen, Veranstaltungen und Übernachtungen zur Verfügung.

Ihr Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen die Reinigung und Kontrolle der Gästezimmer sowie der öffentlichen Bereiche.

Flexibilität, Loyalität und Zuverlässigkeit, selbstständige Arbeitsweise und hohe Motivations- und Engagementbereitschaft sowie die Bereitschaft zu Wochenend- und Feiertagsdienst sind Voraussetzungen für diese Stelle. Die Zugehörigkeit zur katholischen Kirche und die gelebte Identifikation mit ihr sind Grundlagen für eine erfolgreiche Zusammenarbeit.

Neben einem attraktiven Arbeitsplatz bieten wir Ihnen ein abwechslungsreiches Arbeitsfeld in einem sympathischen Umfeld, Vergütung in Anlehnung an den TV-L und die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen gemäß den Regelungen der Erzdiözese Freiburg.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an:

Haus Maria Lindenberg, Frau Martina Maier,  
Lindenbergstr. 25, 79271 St. Peter,  
info@haus-maria-lindenberg.de

**Weihnatskrippenausstellung**

findet am Sonntag, den 14. Dezember 2014, von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr auf dem Hansmeyerhof in Wagensteig (Griesdobelstraße) statt. Bei der diesjährigen Krippenausstellung werden wieder zahlreiche Weihnachtskrippen im gesamten Hofgebäude ausgestellt sein. Wie immer wird mit Kaffee und Kuchen, Tee, Glühwein und Kinderpunsch für das leibliche Wohl gesorgt sein. Für Adventsstimmung sorgt der Buchenbacher Viergesang des Männergesangverein Buchenbach.

**Bürgermeisterkandidat Georg Link: Hausbesuche**

Derzeit schreibe ich an meinem Wahlprogramm. Machen Sie mit! Bitte nehmen Sie Kontakt mit mir auf, gerne komme ich auch zu Ihnen nach Hause. Tel. 0170 1298448, kontakt@georglink.eu

Ihr Bürgermeisterkandidat Georg Link [www.georglink.eu](http://www.georglink.eu)

**KOMPETENT, ENGAGIERT & UNABHÄNGIG**



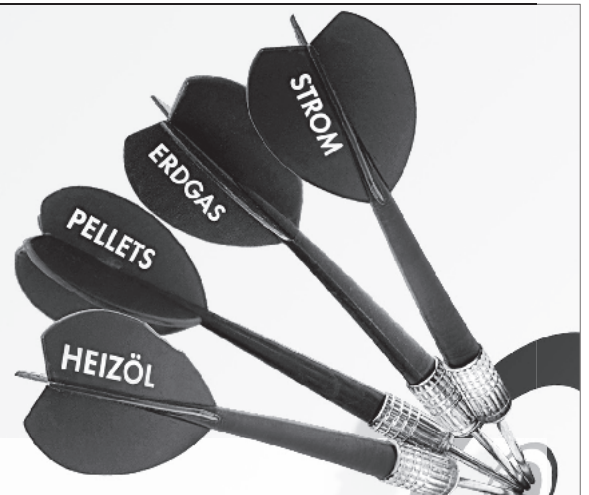
**Große Ausstellung**

viele Grabsteine zur Ansicht am Lager

- Urnengrabsteine in großer Auswahl
- kostengünstige Herstellung vor Ort
- sehr kurze Lieferzeiten

Gerne senden wir Ihnen kostenlos unseren Grabmalkatalog und die neue Urnensteinbroschüre zu.

Steinbildhauermeister  
Talstraße 20 | 79843 Löffingen  
Tel. 07654- 407 | Fax 07654-77437  
[www.natursteinwerk-hoecklin.de](http://www.natursteinwerk-hoecklin.de)



**HEIZÖL, PELLETS, ERDGAS, STROM:**  
Immer ein Volltreffer. Jetzt bestellen!

T 0761 - 282 08-0 | T 0800 - 797 27 25 (gebührenfrei)  
[www.scharrwaerme.de](http://www.scharrwaerme.de)

**SCHARRWÄRME**

**Rentnerin/Autorin sucht zum Jahresende/Frühjahr nette Wohnung/Häuschen**

(auch renovierungsbedürftig) in ruhiger, mobilfunkarmer Umgebung, mit Garten(anteil), gerne Holzheizung.  
Telefon 0 76 69 / 93 98 93





**Zum Abitur ab Klasse 8 & 11  
Fachhochschulreife in 2 Jahren**

**Infoabend WG/SGG 3-jährig**  
Di, 20.01.2015, 19.30 Uhr  
Hausführung 19 Uhr

**Infoabend Berufskollegs**  
Di, 27.01.2015, 19.30 Uhr  
Hausführung 19 Uhr

**Hausführung WG/SGG/BK**  
Sa, 07.02.2015, 10 Uhr

**Infoabend WG/SGG 6-jährig**  
Do, 05.03.2015, 19 Uhr  
Hausführung 18.30 Uhr

- Kaufmännisches Berufskolleg I + II
- Kaufmännisches Berufskolleg Fremdsprachen (Englisch/Spanisch)
- Wirtschaftsgymnasium ab Klasse 8 (6-jährig) und Klasse 11 (3-jährig)
- Sozial- und Gesundheitswissenschaftliches Gymnasium ab Klasse 8 (6-jährig) und Klasse 11 (3-jährig)

[www.angell-akademie-freiburg.de](http://www.angell-akademie-freiburg.de)

Kronenstraße 2-4, 79100 Freiburg  
Tel.: 0761 70329-114



*Aus Liebe*  *schenken*

**JUWELIER KÜHN**  
*Seit 1874*

KAISER-JOSEPH-STRASSE 211 · 79098 FREIBURG IM BREISGAU  
TELEFON (0761) 3 38 10 · WWW.JUWELIER-KUEHN.DE  
Eigene Uhrmacher- und Goldschmiedewerkstätte im Haus

**Liebe Patienten,**  
unsere Praxis ist in der Weihnachtszeit  
werktags **geöffnet.**



**Allen unseren Patienten wünschen wir  
ein besinnliches Weihnachtsfest und einen  
gesunden Start ins neue Jahr!**



**Ihr Praxisteam**



**Dr. med. Rainer Dorff**

**Facharztpraxis für Allgemeinmedizin  
Naturheilverfahren, Akupunktur, Reisemedizin,  
akademische Lehrpraxis der Universität Freiburg**



Hirschenhofweg 3, 79117 Freiburg-Ebnet,  
Tel. 0761/6 34 84, [www.dr-dorff.de](http://www.dr-dorff.de)

**GUTER KONSUM LOHNT SICH!**  
Jetzt nachhaltige Weihnachtsgeschenke  
suchen und finden auf

**BONSUM**   
SHOPPING FOR A BETTER WORLD [www.bonsum.de](http://www.bonsum.de)

**Ho-ho, Thermomix,** so viele auf dem  
Schlitten... So schnell kann das Renttier  
Rudi gar nicht springen! So gibt es in St.  
Peter schöne Weihnachtsgeschenke für den  
Thermomix hübsch verpackt abzuholen.

Es freut sich auf rege Nachfrage  
Waltraud Wehrle & ihr Team.

Tel. 07660-941922, e-mail: [waltraud.wehrle@gmx.de](mailto:waltraud.wehrle@gmx.de)



**Umzug?**

**Kein Problem  
mit:**

  
**Wilsch Transporte Stegen • Tel. 07661 / 68 89**

**Stegen/Dreisamtal**  
zum 1.2.2015: 3½-Zi.-Whg., 86 qm, Balkon, EBK,  
Bad/WC, Garage, 650,- Euro + NK + Garage + 2 MMK,  
Tel. 07 61 / 55 11 82